

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٣٥١ لسنة ١٩٩٤

بشأن الموافقة على التعديل السادس لاتفاقية منحة

الحفاظ على حياة الطفل الموقع فى القاهرة بتاريخ

١٩٩٤/٦/١ بين حكومتى جمهورية مصر العربية

والولايات المتحدة الأمريكية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ،

**قرر**

( مادة وحيدة )

ووفقى على التعديل السادس لاتفاقية منحة الحفاظ على حياة الطفل الموقع

فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٤/٦/١ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة

الأمريكية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٩ جمادى الأولى سنة ١٤١٥ هـ

( الموافق ٣ نوفمبر سنة ١٩٩٤ م )

( حسنى مبارك )

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ٢٩ رجب سنة ١٤١٥ هـ

الموافق أول يناير سنة ١٩٩٥ م

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية  
( رقم ٢٦٣ - ٢٠٣ )

التعديل السادس

لاتفاقية منحة الحفاظ على حياة الطفل

بين

جمهورية مصر العربية

و

الولايات المتحدة الأمريكية

التعديل السادس بتاريخ ١/٦/١٩٩٤ لاتفاقية منحة الحفاظ على حياة الطفل المؤرخة ١٥ أغسطس ١٩٨٥ والموقعة بين جمهورية مصر العربية ( الممنوح ) والولايات المتحدة الأمريكية من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ( الوكالة ) .

بند ١ - تعدل اتفاقية المنحة السابق تعديلها فى ١٩ يونية ١٩٨٦ ، ٢٨ يوليو ١٩٨٧ ، ٣ يوليو ١٩٩١ ، ٢ مارس ١٩٩٢ ، ٢٢ يوليو ١٩٩٣ على النحو التالى :

( أ ) يعدل بند ٣ - ١ بحذف « واحد وستون مليون دولار أمريكى »

( ٦١,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى ) ويحل محلها « سبعة وستون مليون

وتسعمائة وأربعون ألف دولار أمريكى » ( ٦٧,٩٤٠,٠٠٠ دولار أمريكى ) .

( ب ) تحذف الخطة المالية التوضيحية « الملحقه بالتعديل الخامس ويحل بدلا منها

« الخطة المالية التوضيحية » الملحق .

**بند ٢ - التصديق :**

يتخذ الممنوح كافة الإجراءات الضرورية لاستكمال جميع الإجراءات القانونية اللازمة

للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة بهذا التصديق .

**بند ٣ - لغة التعديل :**

حرر هذا التعديل باللغتين الإنجليزية والعربية وفى حالة وجود غموض أو خلاف يرجح

النص الإنجليزى .

**بند ٤ -** باستثناء ما تم تعديله أو تغييره على وجه التحديد فإن اتفاقية المنحة تظل

سارية المفعول ولها كامل القوة والأثر طبقا لجميع أحكامها .

**بنء ٥** - يصح هذا التعديل سارى المفعول اعتبارا من تاريخ توقيع الطرفين عليه .  
وإشهادا على ما تقدم فإن جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية كلا  
من خلال ممثليه المخصوصين قانونا ، قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم وتم تسليمه  
فى اليوم والسنة المحددين سالفًا .

عن الولايات المتحدة الأمريكية

الاسم : **ايدمونء هسول**

القائم بأعمال السفير

عن جمهورية مصر العربية

الاسم : **ء / يوسف بطرس غالى**

وزير الدولة للتعاون الدولي

الاسم : **هنرى . هء . باسفورد**

مدير الوكالة الأمريكية

بالقاهرة

الاسم : **ء / حسن سليم**

رئيس قطاع التعاون الاقتصادى

مع الولايات المتحدة الأمريكية

### " الجهة المنفذة "

ومن أجل علم الجهة المنفذة بهذا التعديل فإن مثل الجهة المنفذة قد وقع عليها باسمه .

الاسم : **ء / على عبد الفتاح المخزنجى**

وزير الصحة

ميثاقية اتفاقية منحة مشروع الحفاظ على حياة الطفل  
( رقم ٢٦٣ - ٢٠٣ )

الخططة المالية التوضيحية ( التعديل رقم ٦ )

مساهمة الحكومة المصرية طوال حياة المشروع بالجنيه المصري "بالآلاف جنيه"	إجمالي التزام طوال حياة المشروع	مساهمة الوكالة الأمريكية بالآلاف دولار			التزام السنة المالية ٩٤ بالدولار	الالتزام السابق بالدولار	البند عناصر المشروع
		الإجمالي	عملة محلية مقومة بالدولار	بالعملة الأجنبية			
-	١٦,٨٥٠	١٦,٨٥٠	٣,٥٠٠	١٣,٣٥٠	٢,٧٩٩	١٤,٠٥١	١ - المساعداة الفنية
** ١٧,٨٨٣	-	-	-	-	-	-	٢ - المرتببات
-	٦,٩١٢	٦,٩١٢	٥,٣١٢	١,٦٠٠	١,٧٠٠	٥,٢١٢	٣ - التدريب
** ١٣,٤١٥	٤١,٠٩٧	٤١,٠٩٧	١٠,٨٧٢	٣٠,٢٢٥	٢,٦٤١	٣٨,٤٥٦	٤ - السلع
* ٨١,٩٤٤	٢,٧٢١	٢,٧٢١	٢,٧٢١	-	( ٢,٢٠٠ )	٢,٩٢١	٥ - مساعداة أخرى
-	٣٦٠	٣٦٠	-	٣٦٠	-	٣٦٠	٦ - التفتيش
١١٣,٢٤٢	٦٧,٩٤٠	٦٧,٩٤٠	٢٢,٤٠٥	٤٥,٥٣٥	٦,٩٤٠	٦١,٠٠٠	الإجمالي

\* تمثل المساهمة النقدية للحكومة المصرية أو أي جهة أخرى غير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .  
\*\* تمثل المساهمة العينية للحكومة المصرية .

## قرار وزير الخارجية

رقم (٤) لسنة ١٩٩٥

## وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٣٥١ الصادر بتاريخ ١٩٩٤/١١/٣ بشأن الموافقة على التعديل السادس لاتفاقية منحة الحفاظ على حياة الطفل ، الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٤/٦/١ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية ؛

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٩٥/١/١ .

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٥/١/٤ ؛

## قرر:

## مادة وحيدة :

ينشر في الجريدة الرسمية التعديل السادس لاتفاقية منحة الحفاظ على حياة الطفل .  
الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٤/٦/١ بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية .

ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٤/٦/١ .

صدر بتاريخ ١٠ / ١ / ١٩٩٥ .

وزير الخارجية

عمرو موسى